

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной
работе

Лейфа А.В. Лейфа

14 мая 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
«ОСНОВЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

Направление подготовки 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) образовательной программы – Преподавание филологических дисциплин, в том числе русского языка как иностранного и неродного

Квалификация выпускника – Бакалавр

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс 4 Семестр 7

Зачет 7 сем

Общая трудоемкость дисциплины 72.0 (академ. час), 2.00 (з.е)

Составитель Г.М. Старыгина, доцент, канд. филол. наук

Филологический факультет

Кафедра русского языка, коммуникации и журналистики

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 45.03.01 Филология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.20 № 986

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русского языка, коммуникации и журналистики

01.02.2024 г. , протокол № 6

Заведующий кафедрой Иващенко Е.Г. Иващенко

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

14 мая 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

14 мая 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Иващенко Е.Г. Иващенко

14 мая 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

14 мая 2024 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины:

Формирование представлений о межкультурной коммуникации как науке, изучающей человека в его коммуникативном отношении к представителям других культур.

Задачи дисциплины:

- рассмотреть особенности межкультурной коммуникации в условиях современной глобализации;
- познакомить студентов с приёмами нейтрализации коммуникативных неудач в межкультурной коммуникации;
- научить использовать полученные лингвокультурные знания в конкретных ситуациях межкультурного общения.

2. МЕСТО УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Программа курса составлена в соответствии с требованиями к обязательному минимуму содержания и уровню подготовки бакалавра, дисциплина относится к числу формируемых участниками образовательных отношений.

Для изучения дисциплины обязательны знания, умения и навыки, сформированные у студентов при изучении курсов: «Основы теории коммуникации», «Русский язык и деловая коммуникация», «Языки и культуры народов России». Освоение данной дисциплины ориентирует студентов на написание курсовых и выпускных квалификационных работ, связанных с исследованием коммуникации и культуры как объектов профессиональной деятельности филолога.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Межкультурное взаимодействие	УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	ИД – 1 УК-5 Отмечает и анализирует особенности межкультурного взаимодействия (преимущества и возможные проблемные ситуации), обусловленные различием этических, религиозных и ценностных систем. ИД – 2 УК-5 Предлагает способы преодоления коммуникативных барьеров при межкультурном взаимодействии. ИД – 3 УК-5 Придерживается принципов недискриминационного взаимодействия, основанного на толерантном восприятии культурных особенностей представителей различных этносов и конфессий, при личном и массовом общении для выполнения поставленной задачи. ИД - 4 УК-5 Демонстрирует

		толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям. ИД - 5 УК-5 Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.
--	--	--

3.2 Профессиональные компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции
ПК-3 Готов к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися, к проведению профориентационных мероприятий с обучающимися	ИД-1 ПК-3 Знает основы риторики и креативного письма, психолого- педагогические основы воспитательной работы с обучающимися. ИД-2 ПК-3 Планирует популярные лекции, экскурсии и другие виды пропаганды и популяризации филологических знаний.

4. СТРУКТУРА УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА

Общая трудоемкость учебного предмета составляет 2.00 зачетных единицы, 72.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) учебного предмета, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Межкультурная коммуникация как научная отрасль знаний	7	2		2								3.9	выполнение теоретико-практических работ
2	Понятие «культура» в межкультурной коммуникации	7			2								3.9	выполнение теоретико-практических работ
3	Категоризация культуры. Теории Э. Холла, Г. Хофстеде	7	2		4								3.9	выполнение теоретико-практических работ
4	Проблема «чужой» культуры и этноцентризм. Культурный шок	7			2								3.9	выполнение теоретико-практических работ
5	Понятие и сущность стереотипа	7	2		2								3.9	выполнение теоретико-практических работ
6	Межкультурные конфликты, их природа и причины возникновения	7	2		2								3.9	выполнение теоретико-практических работ
7	Роль языка в межкультурном общении	7	2		4								3.9	выполнение теоретико-практических работ
8	Специфика невербального общения в процессе межкультурной коммуникации	7			2								3.9	выполнение теоретико-практических работ
9	Факторы формирования русской культуры. Понятие о русском национальном характере	7	2		4								4.6	выполнение теоретико-практических работ
10	Зачёт	7								0.2				
	Итого			12.0		24.0		0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	35.8	

5. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА

5.1. Лекции

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)
1	Межкультурная коммуникация как научная	Глобализация как процесс современного состояния мирового сообщества. Понятие о глобализации.

	отрасль знаний	Этапы глобализации. Предмет изучения, цели, задачи межкультурной коммуникации.
2	Категоризация культуры. Теории Э. Холла, Г. Хофстеде	Категоризация культуры по Э. Холлу: концепция «культурной грамматики» Время: монохронные и полихронные культуры. Пространство. Контекст: культуры с «высоким» контекстом и культуры с «низким» контекстом. Понятие «информационных потоков».
3	Понятие и сущность стереотипа	Влияние атрибуции на переработку информации в процессе межкультурной коммуникации. Понятие и сущность атрибуции. Ошибки атрибуции и их влияние на процесс межкультурной коммуникации. Что такое стереотипы? Понятие и сущность стереотипа. Откуда берутся стереотипы? Функции стереотипов. Значение стереотипии для МКК.
4	Межкультурные конфликты, их природа и причины возникновения	Межкультурные конфликты, их природа и причины возникновения. Проблема управления конфликтом. Способы выхода из конфликта. Воспитание межкультурной толерантности.
5	Роль языка в межкультурном общении	Теории связи языка, мышления и культуры. Роль языка в межкультурном общении. Картина мира, созданная языком и культурой. Трудности языковой и межкультурной коммуникации. Эквивалентность слов, понятий реалий. Контекстуальность коммуникации.
6	Факторы формирования русской культуры. Понятие о русском национальном характере	Факторы формирования русской культуры: географические, исторические, религиозные. Понятие о русском национальном характере. Роль этностереотипов в изучении национального характера. Тема русского характера в русской общественной мысли.

5.2. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Межкультурная коммуникация как научная отрасль знаний	Основные этапы формирования МКК как отдельной отрасли знаний. Университетские курсы МКК в Западной Европе, США, в России. Междисциплинарность МКК. Культура и коммуникация, национальная культура и межнациональное общение - основные понятия МКК. Предмет изучения, цели, задачи дисциплины.
Понятие "культура в межкультурной коммуникации"	Сущность культурных ценностей и их место в МКК. Материальная культура и духовная культура. Инкультурация и социализация как основные формы освоения культуры. Динамика культуры. Источники и механизмы изменения культуры.
Категоризация культуры. Теории Э. Холла, Г. Хофстеде	Категоризация культуры по Г. Хофстеде: концепция «ментальных программ». Понятие «ментальной программы» и условия её формирования. Дистанция

	власти в разных культурах. Оппозиции: индивидуализм – коллективизм; маскулинность – феминность культуры. Избегание неопределенности.
Проблема "чужой" культуры и этноцентризм. Культурный шок	Понятия "свой- чужой" в межкультурной коммуникации. Культурный шок в процессе освоения чужой культуры. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
Понятие и сущность стереотипа	Процесс социальной категоризации и стереотипизации. Понятие и сущность стереотипа. Механизм формирования предрассудков.
Межкультурные конфликты, их природа и причины возникновения	Природа конфликта. Проблема управления конфликтом. Идеология мультикультуризма как основа мирного разрешения межкультурного конфликта. Способы формирования позитивного отношения к иным культурам. Межкультурная толерантность.
Роль языка в межкультурном общении	Язык как элемент культуры. Языковые единицы как хранители культурной информации. Культурные ценности и их отражение в прецедентных текстах, произведениях художественной литературы, публицистике, в рекламе.
Специфика невербального общения в процессе межкультурной коммуникации	Специфика невербальной коммуникации. Невербальная коммуникация (Личная дистанция. Знаки расположения. Улыбка. Рукопожатие. Жесты). Невербальная коммуникация в деловом межкультурном общении.
Факторы формирования русской культуры. Понятие о русском национальном характере	Русская культура в контексте МКК. Факторы формирования русской культуры. Понятие о русском национальном характере. Ценности русской культуры. Русские в межкультурных контактах.

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Межкультурная коммуникация как научная отрасль знаний	выполнение теоретико- практических работ	3.9
2	Понятие «культура» в межкультурной коммуникации	выполнение теоретико- практических работ	3.9
3	Категоризация культуры. Теории Э. Холла, Г. Хофстеде	выполнение теоретико- практических работ	3.9
4	Проблема «чужой» культуры и этноцентризм.	выполнение теоретико- практических работ	3.9

	Культурный шок			
5	Понятие и сущность стереотипа	выполнение работ	теоретико-практических	3.9
6	Межкультурные конфликты, их природа и причины возникновения	выполнение работ	теоретико-практических	3.9
7	Роль языка в межкультурном общении	выполнение работ	теоретико-практических	3.9
8	Специфика невербального общения в процессе межкультурной коммуникации	выполнение работ	теоретико-практических	3.9
9	Факторы формирования русской культуры. Понятие о русском национальном характере	выполнение работ	теоретико-практических	4.6

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В ходе обучения по данной дисциплине используются в учебном процессе активные и интерактивные формы проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. При проведении практических занятий используются следующие образовательные технологии:

- обучение с помощью аудиовизуальных средств (мультимедиа);
- система «малых групп»;
- «рецензирование» выступлений студентами;
- информационные технологии (электронные учебные издания).

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины –зачёт.

Вопросы к зачёту

1. Основные этапы формирования межкультурной коммуникации как отдельной отрасли знаний. Междисциплинарность МКК.
2. Культурные нормы и культурные ценности, их место в МКК.
3. Понятие этноцентризма, положительная и отрицательная его роль в МКК.
4. Инкультурация и социализация
5. Категории культуры по Э. Холлу. Монохронные и полихронные культуры.
6. Особенности культуры с «высоким» и «низким» контекстом.
7. Признаки культуры по оппозиции: "индивидуализм / коллективизм; маскулинность / феминность".
8. Понятие «стереотип». Функции стереотипов в МКК. Основные источники формирования культурных стереотипов.
9. Предрассудки. Механизм образования предрассудков.
10. Соотношение понятий «культурная картина мира» и «языковая картина мира».
11. Аккультурация как процесс вхождения в чужую культуру. Формы аккультурации
12. Культурная идентичность. Социальные, этнические факторы в МКК.
13. Межкультурные конфликты, их природа и причины возникновения.
14. Культурный шок. Стадии культурного шока. Внутренние и внешние факторы.

15. Способы формирования позитивного отношения к иным культурам. Межкультурная толерантность.
16. Ключевые концепты русской культуры. Охарактеризуйте на выбор несколько из них.
17. Коммуникация как процесс. Виды коммуникации. Модели коммуникации.
18. Проблема соотношения вербального, невербального и паравербального компонента в процессе МКК.
19. Основные составляющие невербального общения: проксемика, кинесика, тактильное взаимодействие, контакт глазами, использование паралингвистических средств.
20. Культурные ценности и их отражение в рекламных текстах, произведениях национальной культуры (фольклоре, художественной литературе, кинофильмах, произведениях публицистики).

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА

а) литература

1. Гузикова, М. О. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие для вузов / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 123 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16590-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: [https:// urait.ru/bcode/540164](https://urait.ru/bcode/540164).
2. Таратухина, Ю. В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 188 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17097-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: [https:// urait.ru/bcode/532389](https://urait.ru/bcode/532389).
3. Михайлова, О. А. Лингвокультурологические аспекты толерантности : учебное пособие для вузов / О. А. Михайлова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 121 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08425-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540227>.
4. Межкультурная коммуникация [Электронный ресурс]: учеб.-метод. пособие / АмГУ, ФФ., сост. Г.М. Старыгина. — Благовещенск: Изд-во Амур. Гос. ун-та, 2014. – 100с. – http://irbis.amursu.ru/DigitalLibrary/AmurSU_Edition/6872.pdf

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL https://ru.libreoffice.org/about-us/license/
2	http://www.iprbookshop.ru	Электронно-библиотечная система IPRbooks – научно-образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу.
3	ЭБС ЮРАЙТ https://urait.ru/	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов.
4	http://www.philology.ru	Русский филологический портал, на котором представлена информация, касающаяся филологии как теоретической и прикладной науки. Центральным разделом портала является библиотека филологических

		текстов (монографий, статей, методических пособий).
--	--	---

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	http://www.gramota.ru	Информационный лингвистический портал, содержащий обширную лексикографическую базу.
2	https://elibrary.ru/	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины и образования
3	http://www.ruscorpora.ru	Национальный корпус русского языка. Информационно-справочная система, основанная на собрании русских текстов в электронной форме
4	http://www.durov.com/durov.htm	Профессиональный сайт студентов-филологов. Большое количество трудов по лингвистике и литературоведению, есть обширный раздел учебных материалов: ответы к экзаменам, конспекты лекций, краткие содержания литературных произведений и пр.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА

Организация располагает материально-технической базой, соответствующей действующим противопожарным правилам и нормам и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической работы обучающихся, предусмотренных учебным планом.

Занятия проводятся в учебных аудиториях для проведения занятий лекционного типа, практических занятий, укомплектованных специализированной мебелью и техническими средствами обучения.

На занятиях используется демонстрационное оборудование: проектор, компьютер, экран. Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Студенты имеют доступ к электронно-библиотечной системе университета, в том числе и удаленный.

Электронно-библиотечная система (электронная библиотека) и электронная информационно-образовательная обеспечивает: доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), практик, к изданиям электронных библиотечных систем и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах; Университет обеспечен лицензионным программным обеспечением.